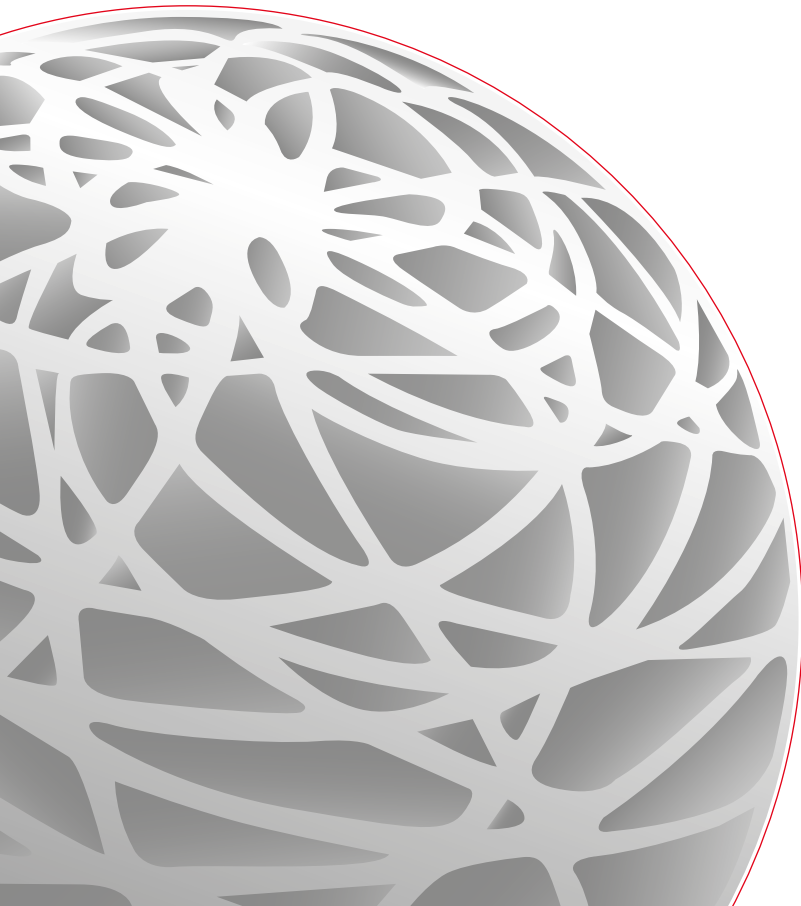


VESUVIUS



# Kodex chování

---



# Obsah



Naše hodnoty

03



Zveřejnění a investoři

09



Zdraví, bezpečnost  
a životní prostředí

05



Vláda, společnost  
a místní společenství

10



Obchod, zákazníci,  
výrobky a služby

06



Sřet zájmů

11



Opatření proti  
úplatkářství a korupci

07



Konkurence

12



Zaměstnanci a  
lidská práva

08



Speak up

14

## Naše hodnoty



Čtyři firemní hodnoty Vesuvius jsou základem našeho každodenního chování v práci. Řídí důsledné chování, vyjadřují společnou kulturu skupiny, propagují image skupiny vůči našim externím zúčastněným stranám a podporují komerční slib, který našim zákazníkům poskytujeme.

Naše hodnoty jsou:

**Odvaha:** Kultura odvahy, která umožňuje zaměstnancům překonat obavy, je životně důležitá pro růst, změnu a přežití. Odvaha se projevuje, když odmítáme prohrát, když jednotlivec jede další kilometr ne pro sebe, ale ve prospěch společnosti.

**Vlastnictví:** Jsme zodpovědní za svou vlastní práci a za práci našeho týmu - oslavujeme úspěchy a v případě problémů je okamžitě řešíme. Každý z nás osobně investuje do úspěchů společnosti – a všech navzájem.

**Respekt:** Respekt je základním kamenem pozitivní a úspěšné pracovní kultury. Respektujeme jeden druhého za nápady, i když s nimi nesouhlasíme, a za společnost. Sjednocujeme naše různé názory a perspektivy, abychom vytvořili jeden silnější kolektiv.

**Energie:** Usilujeme o úspěch - neustále se navzájem inspirujeme a motivujeme k lepšímu výkonu. Pro kvalitní práci je nezbytné pozitivní a energické pracovní prostředí. Každý den usilujeme o dokonalost a povzbuzujeme naše týmy, aby se přičinily a vzkvétaly.

## 8 základních oblastí

Náš kodex chování zahrnuje 8 základních oblastí:



**01.** Zdraví, bezpečnost a životní prostředí



**02.** Obchod, zákazníci, výrobky a služby



**03.** Opatření proti úplatkářství a korupci



**04.** Zaměstnanci a lidská práva



**05.** Zveřejnění a investoři



**06.** Vláda, společnost a místní společenství



**07.** Sřet zájmů



**08.** Konkurence

# 01



## Zdraví, bezpečnost a životní prostředí

Otázky zdraví, bezpečnosti a životního prostředí jsou stěžejní odpovědností managementu. Budeme chránit zdraví a bezpečnost našich zaměstnanců, zákazníků, dodavatelů, návštěvníků, veřejnosti a všech, kteří jsou ovlivněni naší činností. Zájem veřejnosti o zdraví, bezpečnost a ekologická hlediska našich aktivit je třeba řešit konstruktivně.

Budeme:

- Poskytovat zdraví prospěšné, bezpečné a spolehlivé pracovní podmínky všem zaměstnancům.
- Zajišťovat dostatečné personální a materiální zdroje a školení potřebné ke splnění našich zdravotních, bezpečnostních a environmentálních závazků a povinností.
- Zvažovat pravděpodobný dopad nových výrobků a procesů na životní prostředí v rané fázi vývoje.
- Minimalizovat, zabezpečovat nebo, je-li to možné, zabraňovat úniku látek, které by mohly negativně ovlivnit lidské zdraví nebo životní prostředí.
- Snižovat odpad promyšleným používáním materiálů, energie a dalších zdrojů a maximalizovat možnosti recyklace.
- Poskytovat pracovní prostředí bez rizik spojených s konzumací alkoholu a drog.

### + Více informací

Tyto zásady jsou podporovány Politikou zdraví, bezpečnosti a životního prostředí firmy Vesuvius, kterou musí každý, kdo pracuje pro firmu Vesuvius, dodržovat

# 02



## Obchod, zákazníci, výrobky a služby

Dlouhodobé pozitivní vztahy se zákazníky jsou nezbytné pro dosažení našich cílů. Při jednání se stávajícími i potenciálními zákazníky a se zprostředkovateli, distributory, dodavateli a dalšími obchodními partnery musíme zachovávat nezpochybnitelnou pověst morální zásadovosti, ke všem se chovat slušně, konzistentně a na základě vzájemného respektu a důvěry.

Budeme:

- Trvale poskytovat vysoce kvalitní výrobky, které jsou spolehlivé, bezpečné a odpovídají potřebám zákazníků.
- Poskytovat vysoce kvalitní a spolehlivé poprodejní služby.
- Poskytovat jasné, stručné a užitečné informace o firmě Vesuvius a vyvarujeme se uvádění nepravdivých či zavádějících tvrzení o našich výrobcích a službách.
- Provádět veškerá obchodní jednání za běžných tržních podmínek, včetně dodržování firemních zásad, týkajících se střetu zájmů, darů a úplatků.
- Zabezpečovat důvěrné osobní informace a zajišťovat, aby tyto informace byly využity výhradně ke stanoveným účelům a nebyly zneužity k nezákonné obchodní činnosti nebo k osobnímu zisku.

# 03



## Opatření proti úplatkářství a korupci

Při vedení našeho podnikání nebudeme tolerovat korupční praktiky jakéhokoliv druhu.

Jak toho dosáhnout:

- Žádný zaměstnanec ani osoba jednající jménem Vesuvius, včetně agentů, dodavatelů, společných podniků nebo jiných, nebude přímo ani nepřímo nabízet, poskytovat, požadovat ani přijímat platby ani nic hodnotného žádné osobě, včetně dodavatelů nebo zástupců vlády, jako úplatek nebo podnět k zajištění jakékoli nepřiměřené obchodní výhody.
- Nebudeme platit odměny za urychlení vyřízení, pokud nehrozí osobní riziko nám či jiné osobě.
- Naše pohostinnost bude vždy součástí běžného obchodního jednání, bude brát v potaz všechny důležité okolnosti, bude přiměřená a vhodná a nezavdá podnět k podezření z korupčního jednání.

### + Více informací

Tyto principy jsou podporovány našimi protikorupčními a proti úplatkářskými zásadami a iniciativami v rámci celé skupiny, souvisejícími dodržování předpisů.

# 04



## Zaměstnanci a lidská práva

Se zaměstnanci by mělo být zacházeno v dobré víře, důstojně a s respektem. Vesuvius uznává mezinárodní standardy v oblasti lidských práv a v rámci své působnosti netoleruje zaměstnávání dětí ani nucené práce.

Budeme:

- Věnovat pozornost názorům svých zaměstnanců a budeme je aktivně zapojovat do zvyšování produktivity, kvality práce a zlepšování pracovních podmínek.
- Zaručíme, že získávání zaměstnanců, školení, povýšení, kariéerní růst, ukončení pracovního poměru a veškeré záležitosti tohoto typu související se zaměstnáním budou spravedlivé, transparentní a založené na schopnostech, úspěchu, zkušenostech a chování jedince bez ohledu na jeho rasu, barvu pleti, národnost, kulturu, etnický původ, náboženství, pohlaví, sexuální orientaci, věk, zdravotní postižení nebo jakýkoli jiný důvod, který se nevztahuje k výkonu zaměstnání nebo je zakázán příslušným zákonem.
- Odmítat tolerování diskriminace nebo obtěžování.
- Poskytovat pracovní prostředí, které nebude mít negativní dopad na fyzickou nebo duševní pohodu našich zaměstnanců.
- Odměňovat zaměstnance úměrně jejich dovednostem a zkušenostem a v rámci možností dle podnikatelských úspěchů firmy.
- Informovat své zaměstnance o důležitých změnách, které na ně mají přímý dopad a také o vizích společnosti, jejich cílech a plánech.
- Komunikovat se zaměstnanci otevřeným, čestným a zdvořilým způsobem.
- Udržovat účinné procesy k řešení sporů týkajících se pracovního procesu.
- Udržovat záznamy o zaměstnancích v tajnosti a shromažďovat, používat a zveřejňovat osobní informace pouze pro legitimní obchodní účely.

### + Více informací

Tyto principy jsou podporovány naší zaměstnaneckou politikou a naší politikou v oblasti lidských práv.



# 05

## Zveřejnění a investoři



Vést účetnictví a záznamy, které budou přesným a řádným způsobem dokládat uskutečněné transakce a finanční pozici obchodu, což bude stvrzeno náležitým systémem kontrol.

Budeme:

- Vést účetnictví a záznamy, které budou přesným a řádným způsobem dokládat uskutečněné transakce a finanční pozici obchodu, což bude stvrzeno náležitým systémem kontrol.
- Investorům poskytovat přesné finanční informace a vyrovnaný posudek o pozici společnosti pravidelně, včas a srozumitelně.
- Zapojovat se do osvědčených postupů v oblasti správy a řízení společnosti.
- Jasně odpovídat investorům na otázky týkající se řízení obchodu společnosti.
- Chovat se ke všem investorům zásadově a řádně a vyvarujeme se zvýhodňování jednoho investora nebo skupiny investorů na úkor jiných.
- Otevření, upřímní, čestní a profesionální při výkonu svých povinností; při komunikaci s našimi poradci a auditory; a při komunikaci s investičním společenstvím.
- Veškeré interní informace považovat za přísně důvěrné až do oficiálního zveřejnění a nikdy je nepoužijeme k obchodování s akciemi firmy Vesuvius a neumožníme ani nikomu jinému použít je k těmto účelům.

### + Více informací

Tyto principy jsou podporovány naší správní politikou, všeobecnými zásadami finančního výkaznictví a zásadami pro obchodování s firemními cennými papíry a interními informacemi.

# 06



## Vláda, společnost a místní komunity

Snažíme se být řádným občanem ve všech geografických oblastech našeho podnikání. Budeme dodržovat všechny národní a místní zákony, nařízení a předpisy včetně těch, které se týkají politických aktivit a placení daní.

Budeme (se):

- Informovat o místní kultuře, podporovat sdílení zkušeností v rámci celé společnosti a budeme přizpůsobiví, inovativní a citliví při jednání s místními komunitami.
- Respektovat a brát v úvahu oblastní a místní zájmy, zvyky a tradice.
- Chovat eticky ve všech oblastech veřejného zájmu, v souladu s místními zákony a předpisy včetně zásad proti úplatkářství a korupci stanovených v tomto Kodexu.

### + Více informací

Tyto zásady jsou podporovány naší politikou v oblasti lidských práv.

## 07



## Střet zájmů

Zaměstnanci, vedoucí pracovníci a vedení mají povinnost jednat v nejlepším zájmu společnosti a nesmí využívat své pozice ku prospěchu svému či jiných osob nebo jednat v rozporu s nejlepšími zájmy společnosti. Měli bychom se vyhnout takovým osobním zájmům, které jsou, nebo se jeví být, v rozporu se zájmy společnosti nebo nevhodně ovlivňují plnění našich povinností. Ne vždy je možné zabránit střetu zájmů, proto v případě, že zájmy zaměstnance, jeho příbuzných či osob blízkých jsou v rozporu se zájmy společnosti, nebo v případě, kdy hrozí značné riziko, že k takovému rozporu může dojít, je zaměstnanec povinen neprodleně takovou skutečnost nahlásit svému přímému nadřízenému. Zaměstnanci (se)nikdy nebudou:

- Angažovat v přímých nebo nepřímých obchodních, finančních či jiných vztazích jménem společnosti s podniky, se kterými společnost obchoduje nebo může obchodovat, nebo konkurenci, aniž by před tím obdrželi schválení, ze strany vedení, do takového vztahu vstupovat.
- Zastupovat společnost v takových transakcích, na nichž oni sami nebo související strana mají jakýkoliv osobní zájem bez předchozího souhlasu ze strany vedení.
- Nevhodně zveřejňovat nebo jinak používat důvěrné informace o společnosti nebo obchodních partnerech.
- Sami konkurovat nebo pomáhat ostatním konkurovat společnosti.
- Členy jakékoli externí rady obchodní firmy, pokud takové členství není schváleno vedením společnosti a není v rozporu se zájmy společnosti.
- Vyžadovat nebo přijímat jakoukoliv peněžní odměnu k osobnímu obohacení od kteréhokoliv obchodního partnera či konkurenta.
- Akceptovat jakýkoliv nepeněžitý dar, službu nebo jakoukoliv věc od obchodního partnera nebo konkurenta, v případě, že by to negativně ovlivnilo nebo mohlo negativně ovlivnit jejich nezávislost nebo odborný úsudek.

# 08

## Konkurence



Budeme soupeřit průbojně, ale čestně, a nebudeme usilovat o konkurenční výhodu prostřednictvím nezákonných prostředků.

Nikdy (se) nebudeme:

- Poskytovat výměnou citlivé obchodní informace (včetně cen, kapacity, výroby, objemů prodeje, podílů na trhu, obchodní strategie nebo nákladů) svým konkurentům.
- Získávat informace týkající se konkurence prostřednictvím nevhodných prostředků.
- Zapojovat do omezujících nebo předem dohodnutých obchodních praktik, nebo jinak jakkoli zneužívat postavení na trhu.
- Zapojovat do nekalé soutěže, ani očerňovat či poskytovat zavádějící komentáře nebo informace o svých konkurentech či jejich výrobcích.

### + Více informací

Tyto zásady jsou podporovány našimi všeobecnými podmínkami o hospodářské soutěži a antimonopolní politice.

## Ochrana soukromí a údajů

Vesuvius se zavazuje chránit a respektovat soukromí jednotlivců.

Každý má práva týkající se způsobu nakládání s jejich osobními údaji. V průběhu své činnosti může Vesuvius shromažďovat, ukládat a zpracovávat osobní údaje o svých zaměstnancích, zákaznících, dodavatelích a jiných třetích stranách. Vesuvius uznává potřebu nakládat s těmito údaji přiměřeným a zákonným způsobem.

Zásady ochrany údajů Vesuvia odrážejí zásady obsažené v celosvětových právních předpisech o ochraně údajů a stanoví, jak přistupujeme k otázkám ochrany údajů. Pokud jsou naše zásady a postupy přísnější než místní zákony, budeme dodržovat naše vlastní standardy. Pokud je místní zákon přísnější než naše zásady, budeme postupovat v souladu s tímto zákonem a používat naši politiku jako vodítko.

## Ujištění, že vše funguje

Své obchodní záležitosti musíme vždy uskutečňovat v souladu s principy Kodexu. V mnoha případech bude nezbytné své rozhodnutí pečlivě zvážit. V případě jakýchkoliv pochybností o výkladu či rozsahu působnosti Kodexu se prosím neváhejte obrátit na svého nadřízeného nebo na jiný podnikový úřad.

Důsledky porušování tohoto Kodexu mohou být velmi vážné, a to jak pro firmu Vesuvius, tak pro jednotlivé zaměstnance, a mohou vyústit v udělení pokuty, penále, v újmu na pověsti či trestní odpovědnost. V případě podezření či prokázaném porušení tohoto Kodexu dojde k odpovídajícímu vyšetřování. Bude-li to nutné, budou přijata nápravná opatření, včetně disciplinárních následků, eventuálně může dojít i k výpovědi.

Tento Kodex bude pravidelně revidován. Budeme také sledovat způsob jeho dodržování. Jakékoliv připomínky k tomuto Kodexu by měly být postoupeny Generální radě společnosti.

# Speak Up



Společnost Vesuvius uplatňuje globálně vysoké etické normy, a to prostřednictvím dodržování příslušných zákonů, Zásad chování, interních směrnic a postupů společnosti Vesuvius.

Máte-li nějaký problém nebo podezření, máte povinnost takovou skutečnost co možná nejdříve hlásit prostřednictvím některého z komunikačních kanálů.

## Jak?

### Osobně:

Hlášení můžete podat svému přímému nadřízenému nebo případně kterémukoliv ze členů vrcholového vedení, se kterým nemáte problém o dotyčném tématu hovořit. Veškerá osobně podaná hlášení budou považována za důvěrná.

### Telefonicky nebo online:

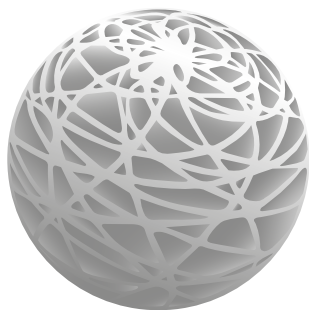
Zavolejte na naši bezplatnou\* „Speak up“ linku důvěry, která je v provozu 24 hodin denně, nebo Vaši zprávu odešlete online pomocí: [www.expolink.co.uk/vesuvius](http://www.expolink.co.uk/vesuvius). Vaše podněty budou zpracovávány diskrétně a důvěrně. Volající/ píšící dotazovatelé zůstávají v anonymitě.

## Co bude následovat?

Všechna hlášení budou řešena vážně a důvěrně a budou na příslušné úrovni interně zpracována. Osoby, které hlášení podaly, budou informovány o aktuálním stavu řešení záležitosti a jeho výsledku.

**Ať již použijete k hlášení jakýkoliv komunikační kanál, žádný zaměstnanec nebude za podání hlášení v dobré víře trestán ani jinak znevýhodněn. S přijatými informacemi bude nakládáno citlivě a důvěrně a nebudou tolerovány žádné odvetné akce proti osobám, které hlášení podaly.**

Všichni zaměstnanci společnosti Vesuvius, osoby zastupující společnost Vesuvius a jednatelé jejím jménem musí dodržovat zákony, Zásady chování a interní směrnice společnosti, a to včetně hlášení problémů či podezření, které by mohli mít v souvislosti s porušováním Zásad chování, směrnic nebo zákona, a to bez ohledu na to, ve které části světa pracují.



# VESUVIUS



Vesuvius plc  
165 Fleet Street  
London EC4A 2AE

T +44 (0)20 7822 0000  
[www.vesuvius.com](http://www.vesuvius.com)